

Эстонский язык. Страница 4

- (1) Lugesin raamatut (PTV). = Я читал книгу.
(2) Lugesin raamatu (GEN) läbi. = Я прочитал книгу.
(3) Lugesin raamatud (NOM.PL) läbi. = Я прочитал книги.
(4) Sõön s'uppi (PTV). = Я ем суп.
(5) Sõön supi (GEN) ära. = Я съем суп.
(6) Ostame d'iivaneid (PTV.PL). = Покупаем диваны.
(7) Ostame d'iivanid (NOM.PL). = Купим диваны.
- (8) Loeme raamatuid ja v'aatame f'il'me. = Читаем книги и смотрим фильмы.
(9) Me ei loe. = Мы не читаем.
(10) Loe raamatuid ja v'aata f'il'me! = Читай книги и смотри фильмы!
(11) Lugege raamatuid ja vaadake f'il'me! = Читайте книги и смотрите фильмы!
(12) Lugegem raamatuid ja vaadakem f'il'me! = Давайте почитаем книги и посмотрим фильмы!
(13) Ta lugegu raamatuid ja vaadaku f'il'me! = Пусть он почитает книги и посмотрит фильмы!
(14) Ära loe! = Не читай!
(15) Ärge lugege! = Не читайте!
(16) Ärgem lugegem! = Давайте не читать!
(17) Ärgu nad lugegu! = Пусть они не читают!
(18) Me v'aataks(ime) f'il'me, kui ei peaks lugema.
= Мы бы смотрели фильмы, если бы не должны были читать.
(19) Ma ei loeks. = Я бы не читал.
(20) Ka prof`essorid lugevat raamatuid ja v'aatavat f'il'me.
= Говорят, и профессора читают книги и смотрят фильмы.
(21) Prof`essorid ei lugevat. = Говорят, профессора не читают.
(22) Saalis tan'tsitakse. = В зале танцуют.

SV: Hisp`aanlane tan'tsib. = Испанец танцует.
SVObl: K`apten k`aupleb kokaga. = Капитан торгуется с поваром.
SVP: Karl on lingvist. = Карл – лингвист.
Karl sai inseneriks. = Карл стал инженером.
SVA: Telefon on autos. = Телефон в машине.
SVO: K'un'stnik maalib p'il'ti. = Художник пишет картину.
Foto+graaf pil'distab kirikut. = Фотограф фотографирует церковь.
SVOblO: Dir`ektor dikteerib sekretärile k'irja. = Директор диктует секретарю письмо.
SVOP: Brigadir v`ärvis lifti pruuniks. = Бригадир покрасил лифт в коричневый цвет.
SVOA: Dir`ektor palus kohvi kabin`etti. = Директор попросил кофе в кабинет.
OblVS: Aafrikas kasvavad palmid. = В Африке растут пальмы.
Tr`eeneril on telefon. = У тренера есть телефон.
AVS: Klaasis on vesi. = В стакане вода.
Klaasis on vett. = В стакане немного воды.
Klaasis ei ole vett. = В стакане нет воды.
VS: On `eksami+sessi`oon. = Идёт экзаменационная сессия.
Oli torm. = Был шторм.
OblVP: Karlil on p`iinlik. = Карлу неловко.
Dir`ektoril on külm. = Директору холодно.
AVP: Linnas on huvitav. = В городе интересно.
St`aadionil on külm. = На стадионе холодно.
VP: On külm. = Холодно.
AV: Merel t`ormab. = На море штормит.
V: T`uiskab. = На улице метель.

Köögis on tee+kann, kohvi+tas's, klaas' ja paar k`ahvlit.
Raamat k`oosneb kahe+k`ümnest pea+tükist ja epiloogist.
Inimese teeb suureks või v`äikeseks tema tahe. (Friedrich Schiller)
`Õppimine teeb inimeseks. (Demokritos)
Raamat on hea, kui selle `autor `ütleb kõik, mis on vajalik, ja nii, kuidas on vajalik. (Aristoteles)
Maa+ilm meie `ümber `muutub kogu aeg.
Platsil l`ärmab pruuni sv`iitriga härra.
Rikas onu reisib okt`oobris Hisp`aaniasse.
Ilma kun'stita pole t`õelist elu. (Euripides)
Kun'sti üles+anne ei s`eisne l`ooduse kop`eerimises, vaid selle väljendamises. (Honoré de Balzac)